

**山西华翔集团股份有限公司**  
**关于董事会、监事会完成换届选举及**  
**聘任高级管理人员的公告**

本公司董事会及全体董事保证本公告内容不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，并对其内容的真实性、准确性和完整性承担个别及连带责任。

山西华翔集团股份有限公司（以下简称“公司”）于2020年10月28日召开职工代表大会，选举成毅先生和喻高峰先生为公司第二届监事会职工代表监事；公司于2020年11月16日召开2020年第一次临时股东大会，审议通过了《关于公司董事会换届选举暨提名第二届董事会非独立董事候选人的议案》、《关于公司董事会换届选举暨提名第二届董事会独立董事候选人的议案》、《关于公司监事会换届选举暨选举第二届监事会非职工代表监事的议案》。至此，公司完成董事会、监事会换届选举。

公司于股东大会同日召开了第二届董事会第一次会议及第二届监事会第一次会议，审议通过了关于选举公司第二届董事会董事长、选举公司第二届监事会主席、董事会各专门委员会委员及主任委员、聘任高级管理人员等事项。现将公司董事会、监事会换届选举及聘任高级管理人员具体情况公告如下：

一、公司第二届董事会组成情况

1、董事长：王春翔先生

2、非独立董事：王春翔先生、王渊先生、陆海星先生、张敏先生、张杰先生、翟建峰先生

3、独立董事：温平先生、武世民先生、孙水泉先生

4、董事会专门委员会组成：

战略委员会：王春翔、孙水泉、温平；主任委员：王春翔。

提名委员会：温平、王渊、孙水泉；主任委员：温平。

审计委员会：武世民、翟建峰、温平；主任委员：武世民。

薪酬与考核委员会：温平、陆海星、武世民；主任委员：陆海星。

以上各专门委员会委员任职期限与公司第二届董事会任期一致。

## 二、公司第二届监事会组成情况

1、监事会主席：马毅光先生

2、非职工代表监事：马毅光先生、张玲女士、杨召先生

3、职工代表监事：成毅先生、喻高峰先生

## 三、高级管理人员组成情况

1、总经理：王渊先生

2、副总经理：陆海星先生、郭永智先生、张宇飞先生、张杰先生、任瑞先生

3、董事会秘书：张敏先生

4、财务总监：廖洲先生

上述高级管理人员任期与本届董事会任期一致。上述人员均具备与其行使职权相适应的任职条件，其任职资格符合《公司法》、《上海证券交易所股票上市规则》等相关法律、法规和规范性文件的规定，不存在受到中国证监会、上海证券交易所处罚的情形。董事会秘书张敏先生已取得上海证券交易所颁发的董事会秘书资格证书。

## 四、部分董事、监事离任情况

本公司第一届监事会监事王雅君女士、谢丽女士不再担任监事。王雅君女士、谢丽女士在担任上述职务期间勤勉尽责，为公司的经营和发展发挥了积极作用，在此对其为公司所做出的贡献表示衷心感谢。

特此公告。

山西华翔集团股份有限公司董事会

2020年11月16日

## 附件

### 非独立董事候选人简历

**王春翔**先生，曾用名王春祥，1958年12月出生，中国国籍，无境外永久居留权，本科学历。王春翔先生曾任临汾市乡镇企业办公室主任、临汾地区冶金工业供销公司总经理、华翔同创董事长、华翔纬泰董事长兼总经理；现任华翔实业董事长兼总经理、广东翔泰董事长兼总经理、承奥商贸执行董事兼总经理、山西纬美董事长；2008年12月至2017年3月任华翔有限总经理，2008年12月至2017年8月任华翔有限执行董事、董事长，2017年9月至今担任本公司董事长。

**王渊**先生，曾用名王铮，1985年3月出生，中国国籍，无境外永久居留权，研究生学历。王渊先生曾任广东威灵市场部经理、美的集团机电事业部营运与战略发展部经理、武汉华翔执行董事、合肥华翔执行董事、华翔同创董事、天津高科执行董事兼经理；现任华翔实业董事、广东翔泰董事、山西省第十三届人大代表、临汾市第四届人大常委会委员；2013年6月至2016年8月、2016年9月至2017年8月任华翔有限董事，2017年4月至2017年8月任华翔有限总经理，2017年9月至今担任本公司董事兼总经理。

**陆海星**先生，1967年12月出生，中国国籍，无境外永久居留权，大专学历。陆海星先生曾任临汾地区冶金工业供销公司副总经理、华翔同创董事、华翔纬泰董事；现任山西君翔董事兼总经理、中山华翔董事长兼总经理、广东翔泰副董事长、山西纬美董事；2008年12月至2017年8月历任华翔有限董事、国内营销总监，2017年9月至今担任本公司董事、副总经理、营销中心总监。

**张敏**先生，1973年10月出生，中国国籍，无境外永久居留权，大专学历。张敏先生曾任临汾地区机械铸造厂财务专员、临汾地区冶金工业供销公司财务经理、山西经泰董事、华翔互兴董事、华翔同创董事、华翔纬泰监事、华翔实业财务总监；2008年12月至2017年8月历任华翔有限董事、财务负责人，2017年9月至今担任本公司董事、董事会秘书和财务总监。

**张杰**先生，1972年1月出生，中国国籍，无境外永久居留权，大专学历。张杰先生曾任临汾地区冶金工业供销公司销售经理、山西经泰董事长、华翔互兴董事长；2011年1月至2014年4月历任华翔有限重工事业部常务副总经理、总经理，2014年4月至2017年8月担任华翔有限管理运营中心副总监，2017年9

月至今担任本公司管理运营中心副总监，2017年11月至今担任本公司董事。

**翟建峰**先生，1970年5月出生，中国国籍，无境外永久居留权，研究生学历，注册会计师，注册资产评估师，注册税务师。翟建峰先生曾任山西启益精密机械厂会计、山西高新会计师事务所有限公司副主任会计师、山西晋之源水务有限公司监事、山西交投综改园区开发有限公司董事、山西交投综改新能源有限公司董事、山西交投综改智能制造有限公司董事、山西省综改示范区智研医药产业有限公司董事；现任山西交通控股集团有限公司战投部副部长、山西华润国新交通能源有限公司监事、山西晋煤交投煤层气利用有限公司董事；2017年9月至今担任本公司董事。

## 独立董事候选人简历

**温平**先生，1962年2月出生，中国国籍，无境外永久居留权，本科学历，机械铸造研究员。温平先生曾担任天津液压机械集团公司铸造厂厂长助理兼工程师、天津宝利福金属有限公司厂长；现任中国铸造协会常务副会长、北京福沃铸造工程咨询公司总经理、北京中铸世纪展览有限公司董事、中铸云商网络科技(北京)有限公司副董事长、宁波梅山保税港区华铸云服投资管理中心(有限合伙)执行事务合伙人、苏州明志科技股份有限公司独立董事；2017年9月至今担任本公司独立董事。

**武世民**先生，1964年10月出生，中国国籍，无境外永久居留权，研究生学历，注册会计师。武世民先生曾任山西经济管理干部学院教师、山西省财政厅山西会计事务所注册会计师，山西中元会计师事务所注册会计师；现任山西高新会计师事务所有限公司注册会计师；2017年9月至今担任本公司独立董事。

**孙水泉**先生，1964年10月出生，中国国籍，无境外永久居留权，本科学历。孙水泉先生现任山西恒一律师事务所合伙人、执行主任、山煤国际能源集团股份有限公司独立董事、山西安泰集团股份有限公司独立董事、山西壶化集团股份有限公司独立董事；2017年9月至今担任本公司独立董事。

## 非职工监事候选人简历

**马毅光**先生，1966年5月出生，中国国籍，无境外永久居留权，本科学历。曾任永和县交通局办公室主任、临汾地区冶金工业供销公司总经理助理、华翔纬泰董事、合肥华翔监事、天津高科监事；现任山西君翔监事、中山华翔监事、广东翔泰监事；2008年12月至2017年8月任华翔有限机加工事业部总经理，2017年9月至今历任本公司机加工事业部总经理、运营中心总监、监事会主席。

**杨召**先生，1981年3月出生，中国国籍，无境外永久居留权，研究生学历。曾任广州万宝集团有限公司投资管理部主管、部长助理、广州市对外贸易经济合作局专员；现任广州万宝长睿投资有限公司董事兼总经理、广州万宝集团有限公司投资管理部部长、广州万宝长泰资产管理有限公司董事长兼总经理、广州万宝长晟资产管理有限公司董事长、广州万宝私募证券投资基金管理有限公司董事长兼总经理、广州特宝制冷设备有限公司董事、河南冰熊专用车辆制造有限公司董事、广东金明精机股份有限公司董事；2017年4月至2017年8月任华翔有限监事，2017年9月至今担任本公司监事。

**张玲**女士，1967年3月出生，中国国籍，无境外永久居留权，本科学历。2010年9月至今历任山西省交通开发投资集团有限公司路桥管理部副主任、纪检监察室副主任、科技管理部副部长、部长。

## 职工监事简历

**喻高峰**先生，1978年10月出生，中国国籍，无境外永久居留权，大专学历。曾任山西华翔同创铸造有限公司造型车间部长助理、副总经理；华翔有限精密制造事业部副总经理，2017年9月至今担任本公司制造中心副总监。

**成毅**先生，1986年3月出生，中国国籍，无境外永久居留权，本科学历。成毅先生现任华越资本执行事务合伙人；2013年8月至2017年8月历任华翔有限机加工事业部制造一部部长、机加工事业部副总经理，2017年9月至今历任本公司机加工事业部副总经理、制造中心副总监。

## 非董事高管人员简历

**郭永智先生**，男，1978年1月出生，中国国籍，无境外永久居留权，本科学历。郭永智先生曾任华翔互兴制造部职员、华翔同创副总经理兼制造部部长；2015年1月至2017年8月担任华翔有限精密制造事业部总经理，2017年9月至今担任公司副总经理、制造中心总监。

**张宇飞先生**，男，1983年3月出生，中国国籍，无境外永久居留权，本科学历。张宇飞先生曾任美的集团采购中心投资主管、美的集团机电产业集团战略与投资管理高级经理；现任武汉腾创董事长；2011年5月至2017年8月历任华翔有限战略运营副总监、总监、供应链中心副总监、重工事业部总经理，2017年9月至今担任公司副总经理、制造中心副总监。

**任瑞先生**，男，1984年8月出生，中国国籍，无境外永久居留权，本科学历。任瑞先生曾任美的日电集团整体厨卫事业部企划投资主管；美的机电集团微电机事业部市场部主管；2011年2月至今历任华翔集团人力资源部部长、运营中心副总监、供应链中心副总监，现任供应链中心总监。

**廖洲先生**，男，曾用名廖忠洲，1979年9月出生，中国国籍，无境外永久居留权，本科学历。廖洲先生曾任广东美的集团预算主管、美的机电集团财务经理；江苏牧羊集团财务部副总经理；2016年11月至今任山西华翔集团股份有限公司财务副总监。